

Anecdotes

in American English

Translated

by:

Reza Daneshvari

Kashan-based Islamic Azad University

Jungle Publications

سرشناسه	هیل، لسی الکزاندر Hill, Leslie Alexander
عنوان و نام پدیدآور	Anecdotes in American English / [L.A.Hills]; translated by: Reza Daneshvari Nasrabadi.
مشخصات نشر	تهران: جنگل، جاودانه، ۱۳۸۹.
مشخصات ظاهری	۲۳۲ ص.
شابک	۹۷۸-۹۶۴-۹۸۱-۷۵۷-۶
وضعیت فهرست‌نویسی	فیا:
یادداشت	انگلیسی
آوانویسی عنوان	انکدوتس این امریکن اینگلیش
موضوع	زبان انگلیسی - کتاب‌های درسی برای خارجیان
موضوع	لطیفه‌های آمریکایی
شناسه افزوده	دانشوری نصرآبادی، رضا، ۱۳۴۷، مترجم
شناسه افزوده	Daneshvari Nasrabadi, Reza
رده‌بندی کنگره	PE۱۱۲۸/۵۲ الف ۹ ۱۳۸۹
رده‌بندی دیویی	۴۲۸/۲۴
شماره کتابشناسی ملی	۲۲۷۲۱۸۰

جنگل

عنوان کتاب: Anecdotes in American English

مترجم: رضا دانشوری

ناشر: انتشارات جنگل، جاودانه

ناظر فنی: امین لشکری

تایپ و صفحه‌آرایی: سید امید ساداتی‌نژاد

نوبت و سال چاپ: اول، ۱۳۹۰

قطع و تیراژ: رقعی، ۳۰۰ نسخه

قیمت: ۴۵۰۰۰ ریال با CD رایگان

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۹۸۱-۷۵۷-۶

<http://www.junglepub.org>

تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۹۰۴۶۵-۶۶۴۹۰۳۸۲

[email:// Info@junglepub.org](mailto:Info@junglepub.org)

۰۳۱۱-۳۲۰۵۰۶۷-۳۲۰۳۸۰۰-۹

«حق چاپ برای ناشر محفوظ است»

Content

Introduction	iv
Chapter 1: Elementary	1
Lessons 1-30	2
Chapter 2: Intermediate	61
Lessons 1-30	62
Chapter 3: Advanced	123
Lessons 1-30	124
Answer key	186

Introduction

Anecdotes in American English is a series of three readers for students of English as a Second or Foreign Language. This book is designed to give students practice in reading and understanding American English in context. Each reader in American English contains thirty humorous stories, each approximately 150 words in length. Every story is followed by reading comprehension questions and two vocabulary exercises.

Certain technical words are also introduced in the exercises as part of the language of directions. These words are *blank space*, *bracket*, *correct order*, *form*, *puzzle*, and *set*. The students should be informed of the meaning of these words within the context of the exercises in which they occur.

Suggestions for Using this Book

The stories and exercises in this book can be used as part of a whole class activity in listening and reading comprehension, and can also provide practice in the productive skills of speaking and writing. Students working independently will find the stories useful for reading comprehension and written reproduction.

In the Classroom

The teacher can use these stories to improve the students' aural comprehension and their understanding of written English.

The teacher should introduce the material by reading the story aloud, two or three times, while students listen with books closed. Students may then be asked to re-tell the passage in their own words, either orally or in writing, or they may be asked to reproduce the basic story by answering the comprehension questions.

Comprehension Questions may be answered after the reading, as an oral activity, or they may be presented prior to the reading as a preview of important points to listen for in the presentation. Students could then provide the answers orally, or in writing, when the selection has been read aloud.

If written answers are used, the teacher can provide immediate reinforcement by asking one student at a time to read his or her answer aloud to the class. The teacher can then ask the class for alternative answers, which often result in a lively discussion.

Cassette Recording

A tape cassette is available to accompany the book and may be used as a model of spoken American English. The cassette contains the complete text of the reading passages and includes the comprehension questions that accompany each reading.

At Home

For students working independently, it is suggested that they read the story to themselves, either aloud or silently, or listen to it on the cassette, at least twice before attempting to answer the comprehension questions and complete the exercises. Each student may wish to write down as much of the story as he can remember, using the original passage to check his work.

Completing the Exercises

Exercises vary from story to story but include the following general types:

1. Oral Comprehension Questions
2. Fill in the Blank Spaces
3. Synonym and Antonym Identification
4. Crossword Puzzle Completion
5. Correct Sentence Selection
6. Picture / Word Substitutions
7. Picture Identification
8. Sequencing of Events
9. Story Reconstruction
10. Reading Comprehension

Exercises may be completed orally or in writing, as part of a whole class activity or assigned as homework. In either case, exercises should be completed shortly after the story is presented in class. Answers may be checked in class or individually by the teacher.

For those exercises in which the students can either fill in the blank spaces or write out the complete story, the latter is recommended as a means of providing additional student practice in writing American English in context.